

ДОГОВОР (ПРИСОЕДИНЕНИЯ)

г. Москва

«15» июля 2023 г.

Общество с ограниченной ответственностью «Карлсон Туризм» (реестровый номер РТО 000858 в Едином федеральном реестре туроператоров), в лице Генерального директора Ордовского Константино, действующего на основании устава, в дальнейшем именуемое «Туроператор», с одной стороны и, юридическое лицо (далее Турагент), с другой стороны, вместе именуемые стороны, заключили настоящий договор о нижеследующем.

Агент – юридическое лицо или индивидуальный предприниматель, который по настоящему Договору обязуется осуществлять юридические и иные действия по поручению Туроператора, предусмотренные настоящим договором.

1. Термины, используемые в настоящем договоре.

Термины и определения, используемые в настоящем Договоре, принимаются и трактуются сторонами в соответствии с Федеральным Законом РФ «Об основах туристической деятельности в Российской Федерации», Гражданским кодексом РФ и иными, регулирующими туристскую деятельность, законами и подзаконными актами РФ.

1.1. Система бронирования «Тарифы Онлайн» (далее - «Система», или «Система бронирования») - система в сети Интернет, позволяющая бронировать туристские услуги, находящиеся в данной системе, предоставляемые Поставщиками услуг для их реализации заказчику.

1.2. Поставщики – юридические лица, обладающие правами на реализацию туристских услуг, представленных в системе бронирования, по поручению которых действует Туроператор на основании заключенных с Поставщиком агентских договоров по реализации туристских услуг.

1.3. Туроператор – туристическая компания, владеющая исключительными правами на систему бронирования «Тарифы Онлайн» на основании Свидетельства о государственной регистрации программы для ЭВМ №2010617217 от 17.11.2010г., предоставляющая информацию о туристских услугах Турагенту через систему бронирования «Тарифы Онлайн» для дальнейшей реализации заказчику.

Туроператор является туроператором, зарегистрированным в соответствии с законодательством Российской Федерации; информация о его финансовом обеспечении и правилах применения договора страхования ответственности Туроператора содержится в Приложении №2 к настоящему договору.

1.4. Турагент - Туроператор или Турагент, зарегистрированный в соответствии с законодательством Российской Федерации, заключивший настоящий договор с Компанией о реализации туристских услуг, предоставляемых через систему бронирования Компании.

1.5. «Присоединение к условиям Договора» - Турагент считается присоединившимся к условиям настоящего Договора в случае принятия Туроператором заявления Турагента об акцепте настоящего агентского договора, размещенного на сайте Туроператора.

1.6. «Турист» - лицо, посещающее страну (место) временного пребывания в лечебно-оздоровительных, рекреационных, познавательных, физкультурно-спортивных, профессионально-деловых и иных целях без занятия деятельностью, связанной с получением дохода от источников в стране (месте) временного пребывания, на период от 24 часов до 6 месяцев подряд или осуществляющее не менее одной ночевки в стране (месте) временного пребывания;

1.7. «Заказчик туристского продукта/туристской услуги» (далее также - заказчик) – турист или иное лицо, заказывающее туристский продукт/туристскую услугу от имени туриста, в том числе законный представитель несовершеннолетнего туриста;

1.8 «Туристский продукт» - комплекс услуг по перевозке и размещению, оказываемых за общую цену (независимо от включения в общую цену стоимости экскурсионного обслуживания и (или) других услуг) по договору о реализации туристского продукта; Под туристской услугой подразумевается отдельно реализуемая услуга, а именно услуга по перевозке или размещению или любая иная, подтвержденная Туроператором в листе бронирования.

1.9. «Персональные данные» - любая информация, относящаяся к прямо или косвенно определенному или определяемому физическому лицу (субъекту персональных данных);

1.10. «Обработка персональных данных» - любое действие (операция) или совокупность действий (операций), совершаемых с использованием средств автоматизации или без использования таких средств с персональными данными, включая сбор, запись, систематизацию, накопление, хранение, уточнение (обновление, изменение), извлечение, использование, передачу (распространение, предоставление, доступ), обезличивание, блокирование, удаление, уничтожение персональных данных;

1.11. «Трансграничная передача персональных данных» - передача персональных данных на территорию иностранного государства органу власти иностранного государства, иностранному физическому лицу или иностранному юридическому лицу;

1.12 «ИСПДн» - информационная система персональных данных;

1.13 «ПДн»-персональные данные;

2. Предмет Договора.

2.1. Присоединением Турагента к настоящему договору является направление Турагентом и получение Туроператором заявления Турагента о присоединении к настоящему договору. Заявление составляется по форме указанной в Приложении №1 к настоящему договору. Заявление, подписанное уполномоченным лицом, с приложением необходимых документов направляется на электронную почту Туроператора sales6@karlson-tourism.ru с приложением документов, указанных на сайте Туроператора, а также с направлением оригинала заявления на почтовый адрес Туроператора в течение 30 (тридцати) календарных дней, с момента заключения настоящего договора. **В случае не получения документов Туроператором в указанный срок, договор считается незаключенным.**

2.2. Турагент по поручению Туроператора от своего имени и за счет Туроператора, либо от имени Туроператора (при наличии доверенности от Туроператора) обязуется совершать юридические и иные действия по продвижению и реализации Туристам и/или иным заказчикам туристских услуг, доступных для бронирования в системе Туроператора.

Осуществляя деятельность по внутреннему туризму, Туроператор формирует туристический продукт самостоятельно или действует по поручению Туроператора внутреннего туризма. В случае, если ООО «Карлсон Туризм» действует по поручению Туроператора внутреннего туризма, указанного при бронировании, Турагент выступает в качестве Субагента Туроператора.

Туристские услуги, находящиеся в системе бронирования могут быть забронированы Турагентом посредством указанной системы, либо на основании письменного запроса.

2.3. Турагент уполномочен заключать договоры о реализации туристского продукта/туристской услуги от собственного имени, если иное не предусмотрено законодательством РФ. Турагент уполномочен заключать договор о реализации туристского продукта/туристской услуги только при условии наличия сведений о Турагенте (как Турагенте Туроператора) в едином федеральном реестре Турагентов. Все услуги, не входящие в турпродукт сформированный Туроператором оформляются Турагентом отдельным договором с заказчиком туристских услуг.

2.4. Права на использование туристских услуг переходят к заказчику Турагента при реализации услуг Турагентом на основании документов, оформляющих такую реализацию (договора о реализации туристского продукта, ваучеров, авиабилетов и др.).

2.5. Турагент приобретает права и становится обязанным по всем сделкам, совершенным от своего имени во исполнение настоящего Договора. Турагент обязуется заключать договоры о реализации туристского продукта/туристской услуги в письменной форме, в том числе в форме электронного документа. Указанные договоры должны соответствовать законодательству РФ, в том числе законодательству о защите прав потребителей и типовой форме договора о реализации туристского продукта, утвержденной уполномоченным федеральным органом исполнительной власти.

Договор о реализации туристского продукта/туристской услуги, заключаемый Турагентом должен быть заключен под отлагательным условием, согласно которому права и обязанности Туроператора или туроператора внутреннего туризма возникают с момента подтверждения туристского продукта/туристской услуги и поступления полной оплаты по бронированию Туроператору.

2.6. Туроператор обязуется выплатить Турагенту вознаграждение за исполнение поручения, по настоящему Договору в соответствии с статьей 6 настоящего Договора.

2.7. Туроператор имеет право в одностороннем порядке вносить изменение в условия настоящего договора (в том числе, но не ограничиваясь: в тарифы, условия аннуляции, размер вознаграждения, информация о финансовом обеспечении, и т.п.), путем размещения вносимых изменений на сайте www.karlson-tourism.ru (в разделе Агентствам, договоры). Изменения считаются принятыми Турагентом, если в течение 5 дней от Турагента не поступит уведомление об отказе в принятии новых условий, в случае отказа от присоединения договор считается недействующим. Новые условия договора вступают в силу по истечении 5 дней со дня их опубликования на сайте Туроператором www.karlson-tourism.ru.

2.8. Туроператор направляет редакцию изменений Турагенту на электронную почту, а также размещает ссылку на измененные документы в личном кабинете Турагента, Турагент в случае несогласия с изменениями направляет Туроператору уведомление о расторжении настоящего договора.

2.9. Турагент не имеет права осуществлять деятельность по продвижению и реализации туристского продукта при отсутствии в реестре турагентов сведений о заключении между Турагентом и Туроператором, сформировавшим туристский продукт, договора на продвижение и реализацию туристского продукта, сформированного туроператором.

3. Доступ в систему бронирования.

3.1. Турагент получает доступ в систему бронирования после регистрации на сайте Туроператора (www.tariff-online.ru) и получения регистрационного номера, имени пользователя и пароля.

3.2. Турагент указывает при регистрации в системе бронирования сотрудника (фамилия, имя, отчество, контактные телефоны, электронный адрес), ответственного за работу в системе бронирования. При изменении списка ответственных лиц Турагент направляет по факсу либо по электронной почте соответствующее уведомление в адрес Туроператора.

3.3. Турагент гарантирует, что указанный в п.3.2. электронный адрес является рабочим, отправленная Туроператором на этот адрес электронная почта автоматически считается надлежаще доставленной Турагенту.

4. Обязанности сторон.

4.1. Обязанности Туроператора:

4.1.1. Предоставить Турагенту права доступа в систему бронирования, а также ознакомить с правилами бронирования (Приложение №2 к настоящему Договору).

4.1.2. Оказывать консультационную поддержку по работе с системой бронирования.

4.1.3. По запросу Турагента оказывать содействие в подтверждении бронирования по системе бронирования.

4.1.4. По запросу Турагента оказывать визовую поддержку для заказчиков Турагента при наличии технической возможности и соблюдении правил бронирования.

4.1.5. Своевременно выписывать Турагенту необходимые ваучеры на забронированные услуги, после поступления суммы полной оплаты забронированных услуг на расчетный счет или в кассу Туроператора.

4.1.6. В отдельных случаях Туроператор оставляет за собой право на замену туристских услуг при условии сохранения класса услуг по ранее оплаченной категории или с предоставлением услуг более высокого класса без дополнительной оплаты, такие условия не являются изменением турпродукта. Категория отелей устанавливается официальными органами страны места расположения отеля, категория отеля отвечает исключительно требованиям страны места расположения отеля.

4.1.7. По запросам Турагента предоставлять информацию и материалы, необходимые для исполнения настоящего договора, включая информацию о потребительских свойствах туристского продукта и безопасности туристского продукта в объеме, необходимом для последующей реализации и обеспечивающем исполнение требований законодательства о защите прав потребителей и Федерального Закона «Об основах туристской деятельности в РФ» от 24.11.1996 г. №132-ФЗ; о полном перечне документов и требованиях, предъявляемых к состоянию и оформлению документов, необходимых для оформления въездных виз в посольствах (консульствах) иностранных государств, выезда с территории РФ и въезда на территорию иностранных государств.

4.1.8. Информировать Турагента об изменениях цен на туристские продукты Туроператора, и об изменении состава услуг, входящих в туристские продукты.

4.1.9. При условии соблюдения Турагентом условий настоящего договора уплатить Турагенту вознаграждение в порядке и на условиях предусмотренных настоящим Договором.

Версия от 15.07.2023 г.

4.2. Туроператор вправе:

4.2.1. При неисполнении Турагентом любого из денежных обязательств, установленных настоящим договором в одностороннем порядке с предварительным уведомлением Турагента отказать в предоставлении забронированного туристского продукта и/или приостановить оказание услуг, предусмотренных заявкой на бронирование туристского продукта. Повнесенные Турагентом убытки, связанные с исполнением Туроператором прав, предусмотренных настоящим пунктом договора, Туроператором не возмещаются, ответственность перед заказчиком туристского продукта за неисполнение обязательств по договору о реализации туристского продукта несет Турагент.

4.2.2. Допускать дополнительно согласованные изменения в программе конкретно-определенного путешествия в форме уведомления Турагента Туроператором в системе бронирования или по электронной почте. Турагент подтверждает указанные изменения в день их отправления Туроператором, в случае отсутствия подтверждения Турагентом изменения считаются принятыми надлежащим образом. Фактическое использование туристом туристского продукта, сформированного Туроператором по заявке Турагента, хотя бы и в измененном виде, является надлежащим доказательством факта согласия Турагента на изменение условий путешествия.

4.3. Обязанности Турагента:

4.3.1. Соблюдать правила и условия бронирования и аннулирования в соответствии с разделом 5 и с Приложением №2 настоящего договора.

4.3.2. Осуществлять продвижение туристских услуг, содержащихся в системе бронирования в согласованной с Туроператором форме.

4.3.3. Заключать с заказчиком в письменной форме договор о реализации туристских услуг, соответствующий требованиям гражданского законодательства РФ, в том числе ФЗ РФ «О защите прав потребителей» и ФЗ РФ «Об основах туристской деятельности в РФ». При заключении договора о реализации туристского продукта предоставлять заказчику в письменной форме полную и достоверную информацию о потребительских свойствах туристского продукта согласно законодательству о защите прав потребителей РФ и Федерального Закона «Об основах туристской деятельности в РФ», указанную в Приложении №3 настоящего Договора.

4.3.4. Своевременно вносить денежные средства за заказанные туристские услуги в порядке, предусмотренном разделом 6 настоящего Договора.

4.3.5. Своевременно предоставлять отчеты агента согласно п. 6.8. Договора.

4.3.6. Реализовывать туристские услуги только после уточнения свойств конкретных туристских услуг, отличий от описаний, указанных в системе бронирования, и уведомления об этом заказчика Турагента.

4.3.7. Турагент обязан предоставлять Туристу/Заказчику актуальные данные по финансовому обеспечению деятельности Туроператора (дата заключения, номер договора, срок действия договора, название и адрес, телефон страховой компании/кредитной организации, предоставившей Туроператору финансовое обеспечение при их изменении), используя информацию на сайте Туроператора www.karlson-tourism.ru с целью предоставления достоверной информации заказчику Турагента. В случае непредоставления / недостоверного предоставления Турагентом достоверной информации заказчику Турагента, настоящим договором подразумевается ответственность Турагента. Любая сумма финансовой ответственности, предусмотренная законодательством РФ, связанная с непредставлением/недостоверным предоставлением указанной информации заказчику Турагента, подлежит компенсации Турагентом в полном объеме в течение 2 (двух) рабочих дней с даты получения уведомления от Туроператора.

4.3.8. Турагент обязан самостоятельно отслеживать информацию на сайте Туроператора www.karlson-tourism.ru по поводу изменений настоящего договора.

4.3.9. Турагент обязан внести в договор с заказчиком турпродукта условия: о прекращении договора в случае неоплаты полностью, либо частично турпродукта Туроператору в установленный срок (отменительное условие, в соответствии с п.2 ст. 157 Гражданского кодекса); о надлежащем уведомлении о юридически значимых событиях Сторонами друг друга посредством электронной почты или телефонной связи (включая смс-информирование).

4.3.10. При заключении договора о реализации туристского продукта предоставлять туристу (иному заказчику туристского продукта) в письменной форме следующую информацию:

- о недопустимости самовольного изменения туристом программы путешествия;
- о том, что Туроператор не несет ответственности за услуги, не входящие в туристский продукт и приобретенные туристом самостоятельно;
- об условиях применения тарифов перевозчиков, в том числе о невозможности возврата стоимости авиабилета, приобретенного на чартерный рейс;
- о правилах заселения/выселения, принятых в отелях или иных средствах размещения, в соответствии с которыми заселение, как правило, производится в 14:00, а выселение, как правило, в 12:00;
- об обязанности туриста соблюдать законы и местные обычаи страны пребывания, соблюдать правила проживания и поведения в отелях и иные рекомендации и указания руководителя группы или представителя Туроператора в стране (месте) временного пребывания;
- о том, что ущерб, нанесенный туристом гостинице, ресторану, музею, перевозчику или иному лицу, оказывающему услуги, входящие в туристский продукт, должен быть возмещен туристом за свой счет. Последствия неисполнения данного требования относятся на счет Турагента;
- о требованиях, предъявляемых к заграничным паспортам и иным формальным документам, в том числе, об остаточном сроке действия заграничного паспорта, необходимом для получения визы и въезда в страну пребывания;
- о том, что посольство (консульство) иностранного государства (страны пребывания, транзита) вправе отказать в выдаче въездной визы любому лицу без объяснения причин такого отказа;
- об особенностях и правилах пограничного (таможенного) контроля (режима) РФ и иностранных государств; об обязанности туриста соблюдать таможенные и пограничные правила;
- о том, что туристы самостоятельно несут полную ответственность за действительность заграничных паспортов и иных документов, предоставляемых в посольства для получения въездной визы, за достоверность сведений, содержащихся в этих документах;
- об иных особенностях путешествия, с соблюдением требований, предусмотренных статьей 14 ФЗ «Об основах туристской деятельности в РФ»;
- о правилах и порядке предъявления туристом (иным заказчиком туристского продукта) требований к организации, предоставившей Туроператору финансовое обеспечение.

4.3.11. Своевременно предоставлять Туроператору комплект необходимых документов (в том числе заграничные паспорта, свидетельства о прививках, иные документы, которые могут быть затребованы компетентными органами РФ и государств, на

Версия от 15.07.2023 г.

территории которых предоставляются туристские услуги по настоящему договору и/или через территории которых туристы следуют транзитом). В случае непредставления Турагентом в установленный срок полного комплекта документов, Туроператор освобождается от исполнения обязательств по обработке и сдаче документов в консульский отдел посольства страны пребывания и, как следствие, не несет ответственности при возникновении у туристов претензий, связанных с получением въездных виз. Турагент проинформирован о том, что любая досылка Тургентом разрозненных копий или оригиналов дополнительных документов, необходимых для получения въездной визы, (доверенностей, справок с места работы, наличия валюты, свидетельств о рождении и т.д.), не присланных в основном комплекте документов, но входящих в комплект, не может быть приобщена к основному пакету, сдаваемому в консульство. Поэтому неполный пакет документов не сдается Туроператором в консульский отдел, что автоматически приводит к отсрочке сдачи всех документов.

4.3.12. Своевременно предоставлять туристам документы, необходимые для совершения путешествия. Туроператор не несет ответственности по предоставлению Турагенту каких-либо документов, относящихся к туристскому продукту, за исключением документов, прямо предусмотренных настоящим договором.

4.3.13. Проинформировать туриста (иного заказчика туристского продукта) о необходимости своевременного (не позднее, чем за три часа до планируемого вылета или за полтора часа до отправления поезда (автобуса)) прибытия туристов к месту начала путешествия.

4.3.14. Своевременно доводить до сведения туристов информацию обо всех изменениях, вносимых Туроператором в программу путешествия.

4.3.15. Накануне поездки уточнять у Туроператора место и время вылета, иные существенные данные; информировать туриста (иного заказчика туристского продукта) о возможных изменениях.

4.3.16. Предоставить Туроператору сведения, необходимые для соблюдения правил бухгалтерской отчетности. В случае непредоставления достоверных сведений, повлекших неправильное оформление бухгалтерской отчетности, Туроператор освобождается от любой ответственности за несоблюдение сроков оформления бухгалтерской отчетности.

4.3.17. Турагент обязан незамедлительно сообщать Туроператору о претензиях Туриста, о том, что Турист полностью или частично не может воспользоваться туристскими услугами, входящими в турпродукт. Турагент не может без согласования с Туроператором предпринимать какие-либо действия по отмене или замене услуг, входящих в Турпродукт, а также должен уведомить Туриста, о том, что Туроператор не несет ответственности за расходы Туриста (по самостоятельной замене услуг, входящих в Турпродукт, либо приобретение дополнительных услуг) понесенные им по собственному усмотрению (без согласования с Туроператором).

4.3.18. Исполнить принятое поручение по реализации турпродуктов на условиях, указанных Туроператором и наиболее выгодных для него. В случае ненадлежащего исполнения Турагентом поручения Туроператора по реализации турпродукта, Турагент обязан возместить разницу в стоимости между суммой, указанной в подтверждении (ценовых приложениях, специальных предложений, тарифов), и реально произведенной оплатой проданного турпродукта.

4.3.19. Уведомить Туроператора о заключении договора о реализации туристского продукта с туристом или иным заказчиком не позднее 24 часов с момента заключения вышеназванного Договора.

4.3.20. В течение 24 часов с момента получения извещения от Туроператора об изменении условий путешествия информировать последнего о согласии с изменениями или об отказе от такого туристского продукта или туристских услуг.

4.3.21. Передать туристу или иному заказчику денежные средства, причитающиеся туристу и возвращенные Туроператором по любым причинам, включая аннуляцию услуг с учетом фактически понесенных Туроператором расходов. Агент обязан при получении информации о возврате денежных средств, включая отображение изменения денежных требований в заказе в личном кабинете, предпринять все необходимые действия для передачи туристу или иному заказчику денежных средств.

4.3.22. Обеспечить конфиденциальность и безопасность персональных данных туристов при их обработке, а также принимать необходимые организационные и технические меры для защиты конфиденциальной информации о персональных данных туристов от неправомерного и/или случайного доступа к ним, их распространения, уничтожения, изменения, блокирования, копирования и иных неправомерных действий.

4.3.23. Включить в Договор о реализации туристского продукта/туристской услуги:

а) Существенные условия, предусмотренные действующим законодательством РФ, в том числе, но, не ограничиваясь этим, следующие данные о Туроператора (в случае реализации туристского продукта/туристской услуги в сфере внутреннего туризма – данные о туроператоре внутреннего туризма): полное и сокращенное наименования, адрес (место нахождения), номера телефонов, адрес электронной почты, Сайта, почтовый адрес и реестровый номер Туроператора; размер финансового обеспечения ответственности Туроператора, номер, дата и срок действия договора или договоров страхования ответственности Туроператора или банковской гарантии, наименование, адрес (место нахождения) и почтовый адрес организации, предоставившей финансовое обеспечение ответственности Туроператора.

б) Сведения о туристе, а также об ином заказчике туристского продукта/туристской услуги и его полномочиях (если турист не является заказчиком туристского продукта/туристской услуги) в объеме, необходимом для реализации туристского продукта/туристской услуги, общую цену туристского продукта/туристской услуги в рублях; информацию о потребительских свойствах туристской услуги или туристского продукта - о программе пребывания, маршруте и об условиях путешествия, включая информацию о средствах размещения, об условиях проживания (месте нахождения средства размещения, категории гостиницы) и питания, услугах по перевозке туриста в стране (месте) временного пребывания, о наличии экскурсовода (гида), гида-переводчика, инструктора-проводника, о дополнительных услугах; права, обязанности и ответственность сторон; условия изменения и расторжения договора; сведения о порядке и сроках предъявления туристом и (или) иным заказчиком туристского продукта/туристской услуги претензий к Туроператора в случае нарушения Туроператором условий договора; сведения о порядке и сроках предъявления туристом и (или) иным заказчиком туристского продукта/туристской услуги требований о выплате страхового возмещения по договору страхования ответственности туроператора либо требований об уплате денежной суммы по банковской гарантии, информацию об основаниях для осуществления таких выплат по договору страхования ответственности туроператора и по банковской гарантии, (в отношении реализации туристского продукта в сфере выездного туризма также: нижеуказанные сведения о порядке и сроках предъявления туристом и (или) иным заказчиком туристского продукта требований о возмещении реального ущерба туристу и (или) иному заказчику туристского продукта за счет средств фонда персональной ответственности Туроператора при условии, что денежных средств страховщика или гаранта для выплаты страхового возмещения по договору страхования ответственности Туроператора или уплаты денежной суммы по банковской гарантии оказалось недостаточно в случае, если фонд персональной ответственности Туроператора не достиг максимального размера;

Версия от 15.07.2023 г.

информацию о порядке и сроках предъявления туристом и (или) иным заказчиком туристского продукта требования о возмещении реального ущерба туристу и (или) иному заказчику туристского продукта за счет средств фонда персональной ответственности ТУРОПЕРАТОРА в случае, если фонд персональной ответственности ТУРОПЕРАТОРА достиг максимального размера); условия выдачи туристу и (или) иному заказчику, приобретающим услугу по перевозке, оказываемую ТУРОПЕРАТОРОМ отдельно либо в составе туристского продукта, электронного перевозочного документа (билета), подтверждающего право туриста на перевозку до пункта назначения и обратно либо по иному согласованному в договоре о реализации туристского продукта/туристской услуги, маршруту и оформленного на основании данных документа, удостоверяющего личность пассажира. Если договор о реализации туристского продукта заключен ранее, чем за 24 часа до начала путешествия, такой документ (билет) должен быть выдан туристу и (или) иному заказчику туристского продукта не позднее, чем за 24 часа до начала путешествия; условия выдачи туристу и (или) иному заказчику туристского продукта, приобретающим у ТУРОПЕРАТОРА услугу по размещению в гостинице или ином средстве размещения отдельно либо в составе туристского продукта, документа о бронировании и получении места в гостинице или ином средстве размещения (ваучера) на условиях, согласованных с туристом и (или) иным заказчиком туристского продукта в договоре о реализации туристского продукта, иные условия, определяемые законодательством РФ.

в) полное и сокращенное наименования, адрес, место нахождения ТУРАГЕНТА; информация о том, что лицом (исполнителем), оказывающим туристу и (или) иному заказчику туристского продукта туристские услуги/услуги, входящие в туристский продукт, по договору о реализации туристского продукта/туристской услуги, является ТУРОПЕРАТОР; информация о том, что ТУРАГЕНТ является исполнителем и несет предусмотренную законодательством Российской Федерации ответственность по договору о реализации туристского продукта/туристской услуги в отношении обязанностей ТУРАГЕНТА; обязательство ТУРАГЕНТА по передаче ТУРОПЕРАТОРУ денежных средств, полученных от туриста и (или) иного заказчика в счет оплаты стоимости туристского продукта/туристской услуги; обязательство по уведомлению ТУРОПЕРАТОРА о заключении договора о реализации туристского продукта/туристской услуги; обязательство ТУРАГЕНТА по согласованию с ТУРОПЕРАТОРОМ условий путешествия (в том числе потребительских свойств туристского продукта) на основании запроса туриста и (или) иного заказчика туристского продукта, адресованного ТУРАГЕНТУ; сведения о порядке и сроках предъявления туристом и (или) иным заказчиком претензий к ТУРАГЕНТУ в случае нарушения ТУРАГЕНТОМ обязательств по договору о реализации туристского продукта/туристской услуги.

г) Обязанность туриста и (или) иного заказчика туристского продукта/туристской услуги по требованию ТУРАГЕНТА оплатить фактически понесенные расходы ТУРОПЕРАТОРА. Условия о том, что в случае отказа от запроса на бронирование или невозможности совершить поездку по независящим от ТУРОПЕРАТОРА причинам и/или любых изменений турист и (или) иной заказчик туристского продукта/туристской услуги обязуется по требованию ТУРАГЕНТА оплатить фактически понесенные расходы ТУРОПЕРАТОРА. После подтверждения запроса на бронирование ТУРОПЕРАТОРОМ денежные средства за оплаченный полностью или частично туристский продукт/туристскую услугу возвращаются ТУРОПЕРАТОРОМ за вычетом фактически понесенных расходов, в течение тридцати дней после предполагаемой даты окончания срока путешествия после даты получения требования ТУРАГЕНТА в письменной форме о возврате денежных средств.

Условия о том, что за каждую модификацию бронирования (исправление ошибок в фамилии, исправление неточностей в бронировании, допущенных по вине заказчика туристского продукта/туристской услуги, изменение типа питания и т.п.) заказчик туристского продукта/туристской услуги выплачивает ТУРАГЕНТУ для последующей передачи ТУРОПЕРАТОРУ сумму в размере, указанном в системе бронирования, за оказание ТУРОПЕРАТОРОМ услуг по обеспечению бронирования туристского продукта/туристской услуги с учетом вышеуказанной модификации бронирования.

д) Сведения о заключении в пользу туриста (застрахованного лица) договора добровольного страхования, условиями которого предусмотрена обязанность страховщика обеспечить оплату медицинской помощи, оказанной туристу на территории страны (месте) временного пребывания в экстренной или неотложной форме в связи с наступлением страхового случая, в том числе в связи с получением травмы, отравлением, внезапным острым заболеванием или обострением хронического заболевания, включая его медицинскую эвакуацию в стране (месте) временного пребывания и из страны (места) временного пребывания в страну (место) постоянного проживания (далее - медицинская помощь в экстренной и неотложной форме в стране (месте) временного пребывания), и (или) репатриации тела (останков) туриста из страны (места) временного пребывания в страну (место) постоянного проживания (далее - репатриация тела (останков) в соответствии с требованиями законодательства Российской Федерации и страны временного пребывания, или сведения об отсутствии договора добровольного страхования (страхового полиса).

4.3.24. ТУРАГЕНТ обязуется предоставить ТУРОПЕРАТОРУ (не позднее 10 числа следующего за текущим) следующие данные по заключенным договорам с туристами, предметом которых является реализация Турпродукта ТУРОПЕРАТОРА: номер и дата договора, ФИО Заказчика турпродукта и всех туристов, номера телефонов и почта, паспортные данные, перечень всех услуг забронированных туристами (размещение, перевозка, трансферы, экскурсии, бронирование автомобилей и иные услуги). В случае изменения или корректировки предоставленных данных ТУРАГЕНТ обязан незамедлительно сообщить ТУРОПЕРАТОРУ о таких изменениях.

4.4. Агент вправе:

4.4.1. Запрашивать и получать у Туроператора информацию, указанную в ст.4. настоящего договора.

4.4.2. Потребовать включить в перечень услуг, входящих в туристский продукт, услуги по содействию в заключении туристами договоров медицинского страхования. При отсутствии такого требования Турагента, последний обязан оказать вышеуказанные услуги сам, либо представить Туроператору расписку туриста об отказе от предоставления названных услуг, в противном случае он принимает на себя ответственность за убытки, связанные с отсутствием страхового полиса у туриста, в том числе в результате невыдачи (несвоевременной) выдачи виз и/или документов посольствами (консульствами).

5. Порядок бронирования и аннулирования.

5.1. Турагент создает Заказ в системе бронирования, либо направляет в адрес Туроператора письменную Заявку на бронирование по электронной почте или по факсу.

Версия от 15.07.2023 г.

5.2. Туроператор выдает Турагенту ваучеры на туристские услуги, указанные в Заказе (Заявке). Турагент самостоятельно формирует ваучеры, при наличии у него соответствующего права.

5.3. В случае изменения статуса бронирования заказчиком Турагента, последний обязан направить в письменном виде в адрес Туроператора Заказ (Заявку) с указанием всех изменений по электронной почте или по факсу, или через службу сообщений, встроенную в систему бронирования «Тарифы Онлайн».

5.4. При аннулировании Заказа (Заявки) на бронирование Турагент отправляет запрос на аннулирование посредством системы бронирования, либо в письменной форме по электронной почте. Заказ (Заявка) считается аннулированным только после подтверждения аннулирования Туроператором посредством системы бронирования, либо в письменной форме по электронной почте.

При аннулировании бронирования возврат оплаченных денежных средств Турагенту производится за вычетом фактически понесенных расходов Туроператора (включающих возможные штрафные санкции Поставщика услуг, иных расходов Туроператора связанных с формированием Турпродукта), а также штрафных санкций за неисполнения условий настоящего Договора.

5.5. Общими условиями аннулирования заявки на бронирование являются:

5.5.1. Туроператор имеет право аннулировать Заявку Турагента в случае наличия задолженности Турагента в соответствии с разделом 6 настоящего Договора.

5.5.2. Туроператор имеет право аннулировать Заявку Турагента после подтверждения бронирования в случае последующего существенного изменения условий бронирования.

5.6. Иные условия об аннулировании бронирования предусмотрены в системе бронирования к настоящему Договору.

5.7. Условия бронирования отдельных туристских услуг.

5.7.1. При бронировании Турагентом отдельных туристских услуг (бронирование только средства размещения, либо только перевозки, либо иных услуг (визы, экскурсии, трансферы и т.п.)) не являющихся турпродуктом, Туроператор действует по поручению поставщика услуги. При получении от поставщика услуг подтверждения о возможности предоставления услуги и получения оплаты за забронированную услугу от Турагента, Туроператор подтверждает бронирование Турагенту. Подтверждение бронирования туристской услуги без оплаты в указанные Туроператором сроки считается подтверждением бронирования с отлагательным условием вступления его в силу, при отсутствии оплаты влечет одностороннее аннулирование и применения ответственности к Турагенту на условиях настоящего договора. По факту полной оплаты забронированной услуги Турагент получает документы (ваучер, маршрутная квитанция и т.п.), предоставляющие право на использование Туристом, забронированных услуг. Заказчик, Турагент вправе предъявлять любые претензии в отношении не надлежаще оказанных услуг непосредственно поставщику забронированных услуг. Положения Приложения №3 настоящего договора не применяются к настоящему пункту.

5.7.2. Туроператор не несет ответственность за оказание отдельных туристских услуг поставщиком, его ответственность ограничивается обеспечением бронирования услуг у поставщика и их своевременная оплата поставщику, при условии поступления полной оплаты от Турагента.

6. Порядок расчетов.

6.1. Цены на туристические услуги, указанные в системе бронирования, включают вознаграждение Турагента за исполнение поручения по настоящему Договору. Размер вознаграждения за продвижение и реализацию туристических услуг (кроме услуг по авиаперевозке и услуг по проживанию в отелях России и стран СНГ, забронированных у российских поставщиков услуг) по настоящему Договору стандартно составляет 30 (тридцать) рублей (без НДС не облагается на основании пункта 2 статьи 346.11 НК РФ) за каждую реализованную бронь (заявку). Величина вознаграждения при каждом конкретном Заказе зависит от поставщика услуг, объема оказанных Услуг и иных условий, и может меняться Туроператором в одностороннем порядке в зависимости от цен, устанавливаемых поставщиком услуг. Фиксированный размер вознаграждения Турагента в этом случае указывается в подтверждении Туроператора.

Размер вознаграждения Турагента за реализацию услуг по авиаперевозке устанавливается в подтверждении бронирования или в системе бронирования «Тарифы Онлайн».

Вознаграждение, установленное настоящим Договором, является полной компенсацией издержек, понесенных Турагентом в ходе исполнения обязательств по настоящему Договору.

6.2. Цена услуг отелей на территории России, указывается в системе бронирования без учета НДС (в зависимости от поставщика услуг). При бронировании услуг иностранных поставщиков сумма к оплате складывается из цены отеля в системе бронирования плюс НДС по ставке согласно действующему законодательству. При бронировании услуг российских поставщиков на ОСНО стоимость услуг включает НДС по ставке согласно действующему законодательству. При бронировании услуг российских поставщиков на УСНО стоимость услуг не включает НДС.

6.3. Турагент реализует забронированные посредством системы бронирования услуги по ценам, указанным в выставленном счете. В случае, если у Турагента возникают иные источники дохода при предоставлении заказчику Турагента информационных, консультативных, маркетинговых, сервисных и прочих услуг, либо при выполнении договора поручения заказчика Турагента, оплата за данные услуги взимается Турагентом с заказчика и не является предметом расчетов между сторонами.

6.4. Цены на услуги установлены в валюте, которая указана в системе бронирования и тарифной базе данных системы бронирования. Оплата по настоящему договору производится в рублях по внутреннему курсу Туроператора указанному на сайте <http://www.karlson-tourism.ru/>.

6.5. Турагент обязан оплатить забронированные туристские услуги в течение срока, указанного в подтверждении или счете, а при отсутствии такого срока – в течение 3 (трех) банковских дней с момента выставления подтверждения или счета. В противном случае, заявка может быть признана аннулированной Турагентом, а Туроператор освобождается от ответственности по любым претензиям Турагента и его заказчиков. Датой оплаты туристских услуг в порядке безналичного или наличного расчета считается дата поступления денежных средств Турагента на банковский счет или в кассу Туроператора. При этом действия банков или иных организаций, помешавшие Турагенту исполнить требование настоящего пункта, не освобождают его от ответственности. Риск задержки совершения банковских операций, а также риск изменения валютных курсов относится на Турагента.

Полная оплата стоимости туристских услуг должна быть произведена Турагентом до наступления штрафных санкций.

Бронирование по заказам (Заявкам), подлежащим штрафу с момента бронирования (в случае аннуляции) осуществляется Туроператором только после внесения предоплаты Турагентом согласно настоящему пункту. В случае отсутствия предоплаты согласно выставленного счета, Туроператор не несет ответственности по таким заявкам (Заказам) перед Турагентом и третьими лицами и оказание услуг не производится.

В случае отсутствия оплаты от Турагента по забронированному туру в указанные в настоящем договоре сроки, Турагент несет полную ответственность перед Туристами и иными заказчиками Турпродукта и обязан осуществить полный возврат средств Туристу, а также компенсировать все понесенные убытки.

Версия от 15.07.2023 г.

6.6. Безналичная оплата туристских услуг без предварительно выставленного Туроператором счета не допускается.

6.7. При отсутствии полной оплаты забронированных услуг в случае удорожания туристских услуг по объективным причинам, в том числе в результате:

- повышения транспортных тарифов, изменения стоимости перелета (более 2% от действующих тарифов на момент выставления Туроператором счета);
- резкого изменения курсов валют (более 2% от установленных ЦБ РФ курсов валют на момент выставления Туроператором счета);
- введения новых или повышения действующих налогов, сборов и других обязательных платежей;

Турагентом осуществляется доплата на основании дополнительных счетов, выставляемых Туроператором.

6.8. Окончательная стоимость туристских услуг и размер вознаграждения указываются в подтверждении или счете и служат основанием для взаиморасчетов сторон. Турагент оплачивает Туроператору стоимость туристских услуг за вычетом вознаграждения на основании счета, выставленного к оплате, в сроки, указанные в счете или в подтверждении бронирования.

Турагент обязан предоставить Туроператору отчет о реализованных услугах, а также счет-фактуры (в случае применения Турагентом ОСНО) на причитающееся вознаграждение в течение 5 (пяти) рабочих дней со дня окончания отчетного периода (месяца) по факсу или электронной почте и в оригинале не позднее 15-го числа месяца, следующего за отчетным.

Отчетным периодом (месяцем) является календарный месяц, включающий в себя дату начала туристической поездки. Для услуг по продаже авиабилетов на регулярные рейсы авиакомпаний, отчетным периодом считается месяц, включающий выписанные билеты, независимо от даты вылета по этим билетам.

Если Туроператор направляет Турагенту возражения по Отчету, Турагент обязан устранить нарушения и направить Туроператору новый отчет в пятидневный срок, но не позднее 15-го числа месяца, следующего за отчетным. Отчет Турагента считается принятым на дату утверждения отчета Туроператором.

При невыполнении этих требований Туроператор вправе потребовать выплаты Турагентом штрафа в размере 100% вознаграждения за отчетный период по приобретенным услугам.

В случае неоднократного нарушения данных требований со стороны Турагента, Туроператор вправе изменить в одностороннем порядке условие о выплате вознаграждения. В этом случае, Туроператор направляет Турагенту письменное уведомление после получения которого, Турагент вправе получать вознаграждение только в течение пяти рабочих дней после подписания Отчета Турагента Туроператором и получения счета-фактуры на вознаграждение и не имеет права самостоятельно удерживать сумму вознаграждения при совершении платежа.

В случае систематического нарушения Турагентом требований Туроператора по предоставлению Отчетов согласно настоящему пункту, Туроператор вправе расторгнуть настоящий Договор в одностороннем порядке, на условиях, предусмотренных п. 8.2 настоящего договора. В случае отсутствия отчета агента в сроки указанные в настоящем договоре по туристским услугам, по которым вознаграждение составляет 30 рублей, такие услуги будут считаться реализованными без вознаграждения.

6.9. В случае наличия задолженности Турагента перед Туроператором, Туроператор вправе удерживать из денежных средств, оплаченных ему Турагентом ранее, имеющуюся задолженность. В этом случае, соответственно, уменьшается сумма по оплате туристских услуг, оплаченных Турагентом в соответствии с его текущими заявками на бронирование.

6.10. При оформлении железнодорожных билетов Туроператор взимает сервисный сбор в размере 550 (пятьсот пятьдесят) рублей 00 коп. При аннулировании билетов сервисный сбор возврату не подлежит.

6.11. Если у Агента возникают иные источники дохода от предоставления туристу и иным заказчикам информационно-консультационных, маркетинговых, сервисных и прочих услуг, в том числе услуг, связанных с подбором туристских продуктов или туристских услуг для туриста, то оплата за эти услуги взимается Агентом с туриста или иного заказчика. Данные услуги не являются предметом настоящего Договора и расчетов между Агентом и Туроператором.

6.12. Туроператор в качестве условия заключения Договора вправе требовать от Турагента предоставления обеспечения исполнения обязательств по Договору в виде поручительства (в том числе в нотариальной форме) и/или банковской гарантии и/или обеспечительного платежа или иного способа обеспечения исполнения обязательств.

7. Ответственность сторон.

7.1. Стороны несут взаимную ответственность за неисполнение или ненадлежащее выполнение условий настоящего Договора согласно действующему законодательству РФ:

7.2. Ответственность Туроператора

7.2.1. Туроператор несет ответственность перед Турагентом в случае невыполнения обязательств, предусмотренных настоящим договором, путем возмещения документально подтвержденных убытков Турагента, при условии предварительного направления претензии Туроператору. Ответственность Туроператора возникает исключительно после получения полной оплаты за заказанный Турпродукт на условиях настоящего Договора и исполнения Турагентом обязанностей, установленных в статьях 10 и 10.1 ФЗ «Об основах туристской деятельности в Российской Федерации».

7.2.2. Претензии Турагента и/или заказчика Турагента принимаются в письменном виде не позднее 20 (Двадцати) дней со дня окончания действия конкретной туристической услуги, реализованной Турагентом по настоящему договору. Принятая претензия подлежит рассмотрению в течение 10 (Десяти) рабочих дней.

7.2.3. Туроператор не несет ответственности перед Турагентом в случае:

- невозможности осуществления принятых на себя обязательств, вследствие недостоверности, недостаточности и несвоевременности сведений и документов, предоставленных Турагентом в соответствии с условиями настоящего Договора, или нарушения Турагентом иных требований к документам, предусмотренных настоящим Договором.

- невозможности осуществления Туроператором принятых на себя обязательств, предусмотренных настоящим Договором, возникшей в результате действий российской и зарубежной таможенной службы, российского и зарубежного пограничного контроля, в случае действий консульских служб, отказа посольств зарубежных стран в выдаче въездных или транзитных виз, либо иных действий официальных органов или властей России или зарубежных стран, делающих невозможным осуществление Туроператором принятых на себя обязательств не по его вине.

- отмены или изменения времени отправления авиарейсов авиаперевозчиком и связанные с этим изменения объема и сроков услуг. Претензии к оказанию услуг по авиаперевозке заказчик Турагента вправе предъявлять непосредственно перевозчику в соответствии с действующим законодательством РФ.

- полного или частичного отказа Турагента, заказчика Турагента от забронированных гостиничных услуг и иных услуг, равно как и в случае невозможности своевременного вылета заказчика Турагента по причинам, не зависящим от Туроператора (в том числе в

Версия от 15.07.2023 г.

случаях, если заказчику Турагента отказано в возможности въезда в страну либо в возможности полета по авиабилету или в проживании в гостинице из-за отсутствия надлежащих документов, нарушения правопорядка, причинения беспокойства окружающим, состояния здоровья туриста или нарушения им правил поведения в общественных местах, правил проезда или провоза багажа, либо из-за отказа заказчиком Турагента от услуг по иным причинам).

7.2.4. Туроператор не несет ответственности по возмещению денежных затрат заказчика Турагента за оплаченные туристические услуги, если последний в период обслуживания по своему усмотрению или в связи со своими интересами не воспользовался всеми или частью предоставленных Туроператором услуг, и не возмещает заказчику Турагента расходы, выходящие за рамки услуг оговоренных в Договоре и приложениях к нему.

7.2.5. Не относится к нарушению обязательств Туроператора отмена авиарейса, задержки времени вылета авиарейса, изменение аэропорта вылета (прибытия) по причинам, связанным с действиями авиаперевозчика, за исключением ответственности Туроператора по договорам перевозки, заключаемым Туроператором с заказчиками турпродукта от своего имени в рамках договора аренды (фрахтования) транспортного средства.

7.2.6. В случае наличия у туриста оформленной визы или в случае, если турист и (или) иной заказчик турпродукта имеет намерение самостоятельно ее оформить, то в данном случае Туроператор не несет ответственность за последствия, связанные, включая, но, не ограничиваясь, с задержкой сроков начала/окончания тура возникших по вышеуказанной причине. Дополнительные расходы, возникшие по вышеуказанной причине, Туроператор не возмещает. Туроператор не проверяет у туриста срок действия и правильность визы, полученной без участия Туроператора, проверка такой визы относится к ответственности Турагента. При этом услуга страхования «Визовый риск», в случае невыхода визы/несвоевременного выхода визы и т.д. действует исключительно при условии оформления визы в составе турпродукта, о чем Турагент доводит информацию до туриста и (или) иного заказчика туристского продукта в письменном виде.

7.3. Ответственность Турагента

7.3.1. Турагент несет ответственность, предусмотренную настоящим Договором, перед Туроператором, заказчиком Турагента и третьими лицами за нанесенный им материальный и моральный ущерб, возникший в случае невыполнения или ненадлежащего выполнения Турагентом своих обязательств по настоящему Договору и требований российского законодательства за исключением случаев, предусмотренных настоящим Договором.

7.3.2. Турагент несет ответственность за не предоставление или неполное предоставление достоверной информации заказчикам Турагента, Туроператору и любым заинтересованным третьим лицам, а также несвоевременную подачу документов, необходимых для оформления выезда туристов, в соответствии с условиями настоящего договора и соглашения о предоставлении визовой поддержки.

7.3.3. Все суммы неустоек поставщика услуг и иные суммы неустоек (убытков), подлежащих выплате Туроператором третьим лицам в связи с аннулированием бронирования компенсирует Турагент, нарушивший правила и сроки аннулирования Заказа (Заявки). В этом случае Турагент перечисляет указанные суммы на расчетный счет Туроператора в течение трех банковских дней с момента предъявления требования Туроператором и выставления соответствующего счета.

7.3.4. В случае просрочки Турагентом исполнения обязательств по оплате, Турагент обязан оплатить штраф в размере 0,5% от суммы неисполненных обязательств, за каждый день просрочки.

7.3.5. За тур, реализованный через Турагента, Туроператор несет ответственность перед туристом в части качества оказанных услуг и достоверности предоставляемой информации.

7.4. Отказ от тура Турагента или Туриста (по своей инициативе) не дает право Туристу, либо Турагенту на отказ от оплаты забронированных туристских услуг, возврата оплаченной стоимости или его перерасчета.

7.5. Стороны освобождаются от ответственности за частичное или полное неисполнение обязательств по настоящему Договору, если неисполнение является следствием непредсказуемых и непреодолимых обстоятельств (форс-мажорных обстоятельств), включая, но, не ограничиваясь, землетрясения, наводнения, пожары, тайфуны, ураганы, и другие природные явления, военные действия, массовые заболевания, забастовки, решения государственных органов, ограничения перевозок, и других событий, не зависящих от воли сторон. Указанные события должны носить чрезвычайный, непредвиденный и непредотвратимый характер, должны быть установлены органами государственной власти, возникнуть после заключения Договора. При наступлении подобных обстоятельств одна сторона должна немедленно известить о них в письменной форме другую сторону; срок выполнения сторонами обязательств по настоящему Договору отодвигается соразмерно времени, в течение которого действуют такие обстоятельства.

7.6. Стороны не несут друг перед другом ответственность за упущенную выгоду.

7.7. Турагент несет самостоятельную ответственность по сделкам заключенным им с Туристами, иная ответственность регулируется действующим законодательством и настоящим Договором.

7.8. Возместить Туроператору все убытки понесенные последним в связи с наложением штрафных санкции государственными органами за несоблюдение сроков предоставления информации по реализованному турпродукту, либо не предоставление, не надлежащее предоставление сведений по турпродукту в реестр турпутевок по вине Турагента.

8. Дополнительные условия.

8.1. Настоящий Договор действует в течение 3 (трех) лет с даты получения заявления о присоединении к его условиям. Договор считается пролонгированным на каждый последующий срок, если ни одна сторона не позднее чем за 30 (тридцать) календарных дней до даты его окончания не заявит о его расторжении. В таком порядке договор может пролонгироваться неограниченное число раз.

Финансовые обязательства сторон, возникшие по настоящему договору в период его действия, сохраняют силу после окончания действия настоящего договора до их полного исполнения сторонами.

В случае отсутствия бронирований от Турагента более 6 (шести) месяцев Туроператор вправе расторгнуть настоящий договор в одностороннем порядке путем направления уведомления Турагенту, договор считается расторгнутым через 5 (пять) рабочих дней с момента отправки такого уведомления на электронную почту. Оригинал уведомления о расторжении договора отправляется на адрес местонахождения Турагента.

8.2. Стороны имеют право расторгнуть настоящий Договор, в одностороннем порядке, путем направления уведомления о расторжении договора стороной инициатором, договор считается расторгнутым по истечении 15 дней после отправки уведомления.

8.3. При возникновении споров, связанных с исполнением сторонами условий настоящего Договора, стороны предпримут все усилия для их разрешения путем переговоров. В случае невозможности достижения соглашения путем переговоров споры передаются на рассмотрение Арбитражного суда г. Москвы в соответствии с действующим законодательством РФ.

8.4. Содержание настоящего Договора, а также коммерческая, технологическая, экономическая или иная информация, полученная сторонами друг от друга в ходе исполнения настоящего договора, являются конфиденциальными и не подлежат разглашению без согласия другой стороны. Сторона, допустившая нарушение этого условия, обязана возместить другой стороне все понесенные ею в связи с разглашением такой информации убытки в полном объеме.

8.5. Турагент согласен с систематическим получением рекламных рассылок Туроператора на свою электронную почту.

8.6. Стороны гарантируют, что все персональные данные третьих лиц, передаваемые при исполнении настоящего договора, получены с исполнением всех требований действующего законодательства, разрешение на передачу указанных данных получено с соблюдением законодательства регламентирующего защиту персональных данных. Стороны гарантируют использование полученных персональных данных только для целей определенных настоящим договором и недопущения разглашения указанных сведений. Все возможные санкции, связанные с неправомерным использованием персональных данных ложатся на Сторону (подлежат компенсации) допустившую такое неправомерное использование, независимо от того, какой из Сторон предъявлены претензии третьих лиц или компетентных органов.

8.7. В случае изменения организационно-правовой формы Турагента, смены органов управления и/или лиц, уполномоченных принимать решения, требуемые по настоящему Договору, возникновения законных правопреемников, к которым перешел весь объем прав и обязанностей Турагента, изменения реквизитов, включая изменения адреса места нахождения и/или почтового адреса или адреса банковского учреждения Турагента, осуществляющего операционно-кассовое обслуживание, изменения банковских счетов, ИНН или заменяющих его кодов налогоплательщика, а также изменения номеров телефонов и иных средств связи, требуемых для надлежащего исполнения настоящего договора, изменения в экономическом положении Турагента, вызванного началом процедуры банкротства в отношении него, равно и признания Турагента банкротом, Турагент обязуется в течение 5 рабочих дней с момента наступления любого из перечисленных в настоящем пункте событий письменно уведомить об этом Туроператора.

8.8. Неотъемлемой частью настоящего Договора являются:

- Приложение №1 – Заявление о присоединении к агентскому договору;
- Приложение №2 - Правила и условия бронирования в системе бронирования «Тарифы Онлайн»
- Приложение №3 – Сведения о Туроператоре.

А также изменения и дополнения, размещенные на сайте Туроператора в соответствии с п.2.7. настоящего договора.

9. АДРЕСА И БАНКОВСКИЕ РЕКВИЗИТЫ СТОРОН

ТУРОПЕРАТОР:

ООО «Карлсон Туризм»

Юридический адрес: 121087, г. Москва, ул. Новозаводская,

д.8, корп.4, этаж 1, пом VIII, офис 1м

Адрес офиса: 123376, Россия, Москва, Большой

Трехгорный переулок, дом 15, строение 1

ИНН 7710439571 КПП 773001001

Р/сч. 40702810702200007708 в АО "АЛЬФА-БАНК"

к/с 30101810200000000593

БИК 044525593

Тел./факс (495)580-75-75/ (495)788-58-70

e.mail: info@karlson-tourism.ru

Филиал г. Новосибирск

Адрес филиала: 630091, г. Новосибирск, ул. Фрунзе,

д.5, оф.206

Тел./факс 8(383)246-06-06

e.mail: nsk@karlson-tourism.ru

Р/сч. 40702810101300017794

В АО «АЛЬФА-БАНК» г. Москва

К/сч. 30101810200000000593

БИК 044525593

ФОРМА

Заявление о присоединении
к Агентскому договору

Настоящим ООО «_____», именуемое в дальнейшем «ТУРАГЕНТ», в лице _____, действующего на основании _____,

1. Заявляет ООО «Карлсон Туризм», ИНН 7710439571, ОГРН 1027710006785, (далее ТУРОПЕРАТОР) о полном и безоговорочном присоединении к Агентскому договору (далее Оферта), размещенному на сайте Туроператора по адресу _____ 2. Подтверждает, что:

- все положения Оферты ему разъяснены, включая право Туроператора на одностороннее изменение Оферты, Турагент их принимает и обязуется соблюдать.

Информация о внесении изменений в Оферту доводится Туроператором до сведения Субагента путем размещения на сайте и в порядке, установленном в Оферте;

- Настоящее заявление является акцептом – Оферты, адресованным Турагентом Туроператору;
- Сведения указанные ниже достоверны.

Сведения о ТУРАГЕНТЕ

Полное и сокращенное наименование
юридического лица или индивидуального
предпринимателя

Адрес местонахождения в соответствии с уставом
/Адрес места регистрации ИП (домашний адрес)

Фактический и почтовый адреса

Телефон/факс

Адрес электронной почты (e-mail)

ФИО генерального директора

Контакты

ФИО главного бухгалтера контакты

ОГРН

ИНН

КПП

ОКПО

ОКВЭД

Банковские реквизиты

Система налогообложения

Турагент

Должность

подпись

ФИО

Правила и условия бронирования
в системе бронирования «Тарифы Онлайн»

1. Общая информация

1.1. Система предназначена для бронирования услуг для индивидуальных туристов (не более 9 человек). Все бронирования на 10 человек и более должны быть отправлены в офис Туроператора по электронной почте или факсу для обработки через индивидуальный или групповой отдел. При попытке Турагента разделить группу на несколько бронирований, отель и (или) система бронирования, Туроператор оставляет за собой право аннулировать такие бронирования, причем штрафные санкции, которые могут возникнуть вследствие этого, оплачиваются Турагентом.

1.2. Бронирования должны быть сделаны только для реальных клиентов. Если окажется, что бронирование сделано с целью блокировки мест в отеле, Туроператор, равно как и Принципал, оставляет за собой право аннулировать такие бронирования, причем штрафные санкции, которые могут возникнуть вследствие этого, оплачиваются Турагентом.

1.3. Цены в системе даны для использования только на внутреннем рынке Туроператора.

1.4. Запрещается передавать третьим лицам любую информацию, касающуюся системы бронирования, а также запрещается несанкционированное право доступа в систему. При этом Турагент несет полную ответственность за все бронирования, сделанные с использованием Имени Пользователя и Пароля Турагента в системе бронирования. Такие Имя Пользователя и Пароль для доступа в систему бронирования должны быть предоставлены сотрудникам Турагента, имеющим достаточную квалификацию для осуществления бронирований.

1.5. Описание отелей и апартаментов в системе носит информативный характер. Оно тщательно проверено, но все же система бронирования и Туроператор не несут ответственности за неточности в описании.

1.6. Ответственность Туроператора и Турагента ограничивается предоставлением только забронированных через систему бронирования услуг и не распространяется на дополнительные услуги.

1.7. Все права на любую информацию, представленную в системе бронирования, принадлежат Туроператору. Такая информация не может быть использована Турагентом в отношениях с третьими лицами, без предварительного письменного разрешения Туроператора.

2. Цены

2.1. Туроператор оставляет за собой право вносить изменения в существующие цены на услуги в соответствии с изменением курса валют (более 2 %), а также введением дополнительных сборов и изменением цен Принципом /поставщиком услуг во время конференций, выставок, «высоких сезонов», о чем Турагент информируется при выставлении счета.

3. Бронирования в периоды повышенного спроса (выставки, конференции и др.)

3.1. Во время некоторых выставок цены на услуги могут быть выше опубликованных, причем повышение цен может произойти и после того, как бронирование уже сделано и подтверждено. В этом случае Турагенту дается возможность проинформировать заказчика Турагента о повышении цен и решить: оставить бронирование или аннулировать его.

3.2. В периоды повышенного спроса (выставки, конференции, пиковые даты), Туроператор вправе указать срок оплаты предоставляемых услуг менее указанного в договоре срока в соответствии с требованиями Принципа/поставщиков услуг. Невыполнение этого требования влечет автоматическое аннулирование бронирования.

4. Ваучеры

4.1. Туроператор предоставляет Турагенту выписанный ваучер. Турагент обязан проверить, содержит ли выписанный ваучер информацию на проживание каждого заказчика Турагента с указанием номера подтверждения системы бронирования (или иную референцию, содержащуюся в подтверждении). Ваучер должен также содержать информацию о партнере поставщике услуг. Все дополнительные услуги отеля заказчик Турагента самостоятельно оплачивает отелю перед выездом. Вся информация, необходимая для отображения на ваучере, и (или) собственно сам ваучер может быть распечатан через систему бронирования.

4.2. Для некоторых отелей в ваучере необходимо указывать номер бронирования и референцию другой компании, о чем сообщается в подтверждении бронирования.

4.3. Для заказчиков Турагента, заезжающих в отель в разное время, Турагент обязан оформлять ваучеры отдельно на каждое лицо.

4.4. Заказчики Турагента, не имеющие на руках ваучера и (или) номера подтверждения бронирования, могут быть обязаны отелю к оплате полной опубликованной стоимости проживания, или их бронирование может быть аннулировано отелю.

5. Отмена бронирования

5.1. Бронирования во время периодов повышенного спроса (выставок, конференций и т.п.) подлежат штрафам за аннулирование, если таковое было совершено после подтверждения бронирования и (или) по истечении срока аннулирования (dead-line).

5.2. Стандартный минимальный штраф за несвоевременное аннулирование бронирования или незаселение клиента в отель («no show») составляет одну ночь проживания в отеле. Во время периодов повышенного спроса (выставки, конференции и т.д.) такой штраф может составлять от 1 ночи до 100% забронированных услуг. Если размер штрафа не указан в системе, точная сумма штрафа сообщается по факту отмены или не заезда (по указанию Принципа). В связи с этим Турагент должен обращать особое внимание на правила аннулирования, которые указаны в системе бронирования.

5.3. В случае неоднократного (повторного) аннулирования Турагентом бронирования после получения письма-подтверждения для оформления визы, штраф за данную аннуляцию может составить до 100% стоимости проживания, (штрафные санкции выставляются поставщиком услуг). Кроме того Туроператор оставляет за собой право отказать Турагенту в услуге по предоставлению визовой поддержки.

5.4. Бронирования аннулируются в системе бронирования согласно срокам и условиям аннуляции, приведенным в системе.

5.5. Некоторые отели требуют более длительные сроки для аннулирования бронирования, о чем имеется информация в системе бронирования или в подтверждении бронирования.

6. Визы и приглашения.

6.1. По требованию Турагента, Туроператор запрашивает услугу по предоставлению письма-подтверждения от Принципа (системы бронирования) о сделанном бронировании, для оформления визы заказчику Турагента. Такое письмо-подтверждение передается Турагенту по факсу, либо по электронной почте.

6.2. Стоимость услуги зависит от страны и указывается в каждом конкретном случае по запросу Турагента. Срок выполнения – в течение 2 (двух) рабочих дней для европейских стран и США, и 7 (семи) календарных дней для некоторых азиатских стран, входящих в Каталог системы.

Версия от 15.07.2023 г.

- 6.3. Турагент полностью оплачивает услуги по предоставлению письма-подтверждения, даже если бронирование было впоследствии аннулировано.
- 6.4. В случае неоднократного аннулирования Турагентом бронирования после получения письма-подтверждения Туроператор оставляет за собой право отказать Турагенту в услуге по предоставлению письма-подтверждения.
- 6.5. В случае заказа Турагентом визовой поддержки постановка виз осуществляется на срок, соответствующий забронированному проживанию.
- 6.6. При сокращении срока, либо полного отказа от отеля с Турагента взимается штраф в размере 100% от стоимости услуг по размещению при условии получения визы под данное бронирование заказчиком Турагента самостоятельно, Турагентом, Туроператором или третьими лицами. Бронирование считается использованным для получения визы, если на дату получения визы (указанную на штампе) бронирование в системе находилось в подтвержденном состоянии. Факт неполучения заказчиком Турагента визы может быть доказан путем предъявления по требованию Туроператора оригинала загранпаспорта такого заказчика.
- 6.7. Туроператор по поручению Клиента/Турагента содействует в оформлении въездной визы за комиссию 1 руб. (НДС не облагается на основании пункта 2 статьи 346.11 НК РФ). Поручение считается исполненным в момент подачи документов в визовые центры и факт его исполнения не требует подписания дополнительного акта выполненных работ.
7. Скидки для детей.
- 7.1. Как правило, скидки применяются для детей в возрасте 2-12 лет (если не указано другое) в 2-х местном номере с дополнительной кроватью. Также могут применяться специальные цены на проживание детей в возрасте до 2-х лет. Для применения специальной цены для детей необходимо бронировать дополнительную кровать (extra bed). В случае бронирования трехместного номера (triple) применяется цена на проживание взрослого.
- 7.2. Если отель не предоставляет специальную расценку или скидку на проживание детей (N/A), то должен применяться тариф для 3-х местного номера.
- 7.3. В некоторых отелях скидка на ребенка (если ребенок проживает бесплатно) не включает завтраки. В этом случае завтрак оплачивается проживающим лицом непосредственно в отеле.
8. Прочие положения.
- 8.1. Бронирования на обычные номера производятся через систему бронирования. Запросы на бронирование нестандартных номеров (люксы, и т.д.), а также на любые дополнительные услуги, не предоставляемые системой, должны отражаться в сообщениях в системе бронирования «Тарифы Онлайн» Заказе (Заявке) или направляться Турагентом Туроператору по электронной почте.
- 8.2. Любые действия с Заказом (Заявкой) между Туроператором и Турагентом (заказ, аннулирование, подтверждение и т.п.) по телефону не принимаются и не обрабатываются.
- 8.3. Все специальные запросы (комнаты для некурящих, соединяющиеся комнаты, комнаты рядом, и т.д.) указываются Турагентом в Заказе (Заявке), высылаемой Туроператору, но Туроператор не может гарантировать, что такие запросы будут выполнены отелем.
- 8.4. Комнаты для инвалидов обычно имеют специальный заезд, но не имеют каких-либо особых приспособлений для тяжело больных. Необходимо всегда запрашивать специальное оборудование номеров, если такое необходимо.
- 8.5. Для бронирования номера (номеров) обязательными для внесения являются следующие данные: по заказу вносятся все имена и фамилии на латинице, а также даты рождения туристов.
- 8.6. Бронирование дополнительных ночей к уже подтвержденному бронированию необходимо производить в этом существующем бронировании, при этом запрещается создавать новое бронирование на дополнительные ночи. Туроператор оставляет за собой право аннулировать подтвержденное бронирование и забронировать другой отель на весь требуемый период проживания.
- 8.7. Периодически в отелях проводятся ремонтные работы, в этом случае Туроператор не несет ответственности за причиненные заказчиком Турагента неудобства.
- 8.8. В большинстве случаев заселение в отель производится не ранее 14.00, в США и Канаде не ранее 15.00 или даже 16.00, о чем Турагент должен предупредить заказчика Турагента.
- 8.9. В случае предполагаемого позднего заселения клиента в отель (после 17.00 по местному времени), Турагент обязан внести соответствующую ремарку (уведомление) в Заказ (Заявку) Туроператору.
- 8.10. 3-х местные и 4-х местные номера состоят, как правило, из одной большой кровати (или 2-х отдельных) и дополнительной кровати или 2-х больших кроватей. Большинство отелей не имеют полноценной отдельной кровати для каждого проживающего в таких номерах, о чем Турагент обязан уведомлять заказчиков Турагента.
- 8.11. Номера Double/Twin могут иметь одну большую кровать, поэтому в случае необходимости Турагент обязан специально запрашивать отдельные кровати в ремарках к бронированию, однако Туроператор не может гарантировать, что такое пожелание будет выполнено отелем.
- 8.12. В системе бронирования все цены даются за номер (если прямо не указано другое) и, как правило, включают завтрак (что прямо указано для соответствующей расценки), а также налоги. Наименование валюты, в которой дана цена на определенный отель, также дано на страницах системы. На месте могут взиматься дополнительные налоги, не включенные в стоимость.
- 8.13. Предоставление дополнительных кроватей на третьего и последующего взрослого или ребенка гарантировано может быть только через запрос.
9. Апартаменты и виллы (особенности бронирования)
- 9.1. Там, где это возможно, в системе бронирования приводится классификация мест размещения. Она не соответствует стандартной звездности отелей и может отличаться в зависимости от страны. Классификация предоставлена только для информации, и Туроператор не может гарантировать ее соответствие представлениям Турагента или клиента Турагента.
- 9.2. Весь материальный ущерб, нанесенный апартаментам, виллам, а также их имуществу является ответственностью того, кто его причинил, и возмещается при выезде.
- 9.3. Проживающие должны выполнять все правила и положения, указанные поставщиком услуг. Общие число человек, проживающих в каждом конкретном помещении (включая детей), не должно превышать максимального количества, указанного системой, при нарушении возможен отказ или получение требования об оплате проживания дополнительного количества человек.
- 9.4. Проживающие несут все расходы по выставленным счетам на электричество, газ, воду, телефон, постельное белье, охрану и другим счетам, выставленным Поставщиком услуг за использование помещений.
- 9.5. Данные по отмене и изменению брони указаны при бронировании.
10. Трансферы (особенности бронирования)
- 10.1. В системе есть возможность забронировать трансфер как в одну сторону, так и в оба конца.
- 10.2. Для того, чтобы воспользоваться услугой, турист должен иметь на руках распечатанный ваучер.
- 10.3. В случае, если турист не может воспользоваться услугой, он обязан сообщить об этом по номеру телефона, указанном в ваучере.

Версия от 15.07.2023 г.

10.4. Если услуга начинается на встрече в аэропорту, на вокзале, в порту, то время ожидания туристов составляет 1 час, если не указано другое в ваучере.

10.5. Если услуга начинается с места проживания, то туристам необходимо быть на месте за 15 минут до оказания услуги.

10.6. При бронировании необходимо указывать реальное время прибытия самолета/поезда/судна.

10.7. Если транспортное средство не может подъехать к месту встречи, по независящим от них причинам (перекрытие дороги, демонстрации и т.д.), то клиентам будет предложено другое место встречи.

10.8. За неиспользованную услугу по усмотрению туриста услуга по предоставлению трансфера возврат денежных средств не производится.

11. Автомобили (особенности бронирования)

11.1. Минимальный возраст водителя должен составлять 21 год. Для вождения автомобиля класса «люкс» и «премиум», минимальный возраст 25 лет.

11.2. Для аренды автомобиля необходимо наличие одновременно национального и международного водительского удостоверения, в случае не предоставления хотя бы одного документа прокатчики могут отказать в аренде автомобиля.

11.3. Стаж вождения должен быть как минимум 1 год, прокатные компании могут потребовать наличие более длительного стажа вождения.

11.4. При заключении договора на аренду авто водитель должен предъявить кредитную карту на имя водителя, некоторые арендные компании могут требовать предъявление двух кредитных карт (электронные и дебетовые карты не принимаются).

11.5. В бронь аренды авто обычно включены стандартные страховки, при бронировании предлагаются несколько вариантов страхования автомобиля. Прокатчик компании может предложить дополнительную страховку и включить ее в договор аренды заключаемый между прокатчиком и заказчиком Турагента. Заказчик Турагента самостоятельно принимает решение о принятии или об отказе оформления дополнительных страховок, при согласии оплачивает их на месте. Туроператор не несет ответственности за дополнительные услуги, приобретенные заказчиком Турагента на месте.

11.6. Выданный ваучер действителен только на клиента, указанного в документе, и является гарантией бронирования.

11.7. Один день аренды составляет 24 часа, поэтому задержка при сдаче автомобиля будет расцениваться как доплата за сутки аренды + налоги + штраф за несвоевременную сдачу машины.

11.8. В случае аннуляции заказа применяются штрафные санкции согласно условий бронирования, которые указаны при бронировании данной услуги.

11.9. Помимо общих правил бронирования поставщик указывает правила и условия бронирования индивидуально для каждого предложения.

11.10. Туроператор следит, чтобы вся важная информация об условиях проката указывалась на ваучере, получаемом заказчиком Турагента. Однако ни Туроператор, ни Турагент не несут ответственности в случае возникновения дополнительных требований на месте проката. Турагент обязан ознакомить своего заказчика с информацией содержащейся в ваучере.

11.11. Туроператор сообщает Турагенту ориентировочную сумму блокировки на карте заказчика Турагента (депозит). Финальное решение по сумме депозита принимается индивидуально сотрудником прокатной компании, и она может быть, как уменьшена, так и увеличена.

12. Экскурсии (особенности бронирования)

12.1. Если экскурсия предусматривает заезд за участниками в отель, то участники должны, минимум за 24 часа, сделать запрос Принциалу на этот сервис.

12.2. Экскурсии могут включать в себя посещение более чем одной страны. Если клиент прерывает такую экскурсию по причинам, связанным с документацией (недействительный паспорт или виза), то Поставщик за это ответственности не несет. Отсутствие у клиента требуемой документации может привести к отказу во въезде в данную страну, и сумма, уплаченная за данную часть экскурсионного тура (далее - «тур»), возвращена не будет.

12.3. Некоторые туры требуют некоторого минимального количества пассажиров. В подобных случаях при отсутствии необходимого количества пассажиров, Поставщик услуг имеет право отменять любое бронирование, предварительно по возможности известив клиентов в минимальный срок. Иногда туры отменяются в силу причин местного характера. Если по каким-либо причинам тур отменяется, клиентам будет предложена по крайней мере одна из нижеперечисленных альтернатив:

перенести указанный тур на другие даты или время; изменить тур; полностью возместить выплаченную заказчиком Турагента сумму. Туроператором не будут рассматриваться какие-либо требования компенсации, если тур не был осуществлен.

12.4. Дети, путешествующие бесплатно, могут быть не включены в список пассажиров (это следует учитывать, планируя питание в дороге) и в отсутствие свободных мест в салоне должны находиться на руках сопровождающих их взрослых.

12.5. Отмена экскурсий должна быть сделана не менее чем за 48 часов, и любые отмены после указанного срока повлекут штрафные санкции в размере полной стоимости оплаты услуг. Особые условия отмены могут быть указаны при бронировании в системе

12.6. Если заказчики Турагента воспользовались забронированными услугами лишь частично, никаких возмещений выплачиваться не будет.

13. Во всех других ситуациях, не указанных в настоящих Правилах и условиях бронирования, Турагент и Туроператор должны и будут руководствоваться Правилами и условиями, указанными в системе бронирования.

14. При заключении договора с заказчиком Турагента о реализации туристских услуг Турагент в письменной форме предоставляет ему информацию:

- о недопустимости самовольного изменения программы путешествия;
- о том, что Туроператор не несет ответственности за услуги, не входящие в забронированные услуги и приобретенные туристом самостоятельно;
- об условиях применения тарифов перевозчиков, в том числе о невозможности возврата стоимости авиабилета, приобретенного на чартерный рейс;
- о правилах заселения/выселения, принятых в отелях или иных средствах размещения, в соответствии с которыми заселение, как правило, производится в 14:00, а выселение, как правило, в 12:00;
- об обязанности туриста соблюдать законы и местные обычаи страны пребывания, соблюдать правила проживания и поведения в отелях и иные рекомендации и указания руководителя группы или представителя Туроператора в стране (месте) временного пребывания;
- о том, что ущерб, нанесенный туристом гостинице, ресторану, музею, перевозчику или иному лицу, оказывающему услуги входящие в туристские услуги, должен быть возмещен туристом за свой счет. Последствия неисполнения данного требования относятся на счет Турагента;

Версия от 15.07.2023 г.

- о требованиях, предъявляемых к заграничным паспортам и иным формальным документам, в том числе, об остаточном сроке действия заграничного паспорта, необходимом для получения визы и въезда в страну пребывания;
- о том, что посольство (консульство) иностранного государства (страны пребывания, транзита) вправе отказать в выдаче въездной визы любому лицу без объяснения причин такого отказа;
- об особенностях и правилах пограничного (таможенного) контроля (режима) РФ и иностранных государств; об обязанности туриста соблюдать таможенные и пограничные правила;
- о том, что туристы самостоятельно несут полную ответственность за действительность заграничных паспортов и иных документов, предоставляемых в посольства для получения въездной визы, за достоверность сведений, содержащихся в этих документах;
- об иных особенностях путешествия, с соблюдением требований, предусмотренных статьей 14 ФЗ «Об основах туристской деятельности в РФ»;
- о правилах и порядке предъявления туристом (иным заказчиком туристских услуг) требований к организации, предоставившей Турагенту финансовое обеспечение (Приложение №2 к настоящему договору).
- о необходимости иметь с собой полный пакет документов по туру (ваучеры и другие документы); отсутствие документов может повлечь за собой невозможность получить заказанную услугу и/или необходимость повторной самостоятельной оплаты услуги туристом.

15. Бронирование туристских услуг Принципала осуществляется Туроператором только на условиях оплаты выставляемого счета в течение 3 (трех) календарных дней. В этом случае счет выставляется в день бронирования, после оплаты Турагент отправляет копию платежного поручения, либо другое подтверждение произведенной оплаты за бронирование Туроператору по электронной почте. В случае отсутствия оплаты в течение трех календарных дней, Туроператор аннулирует сделанное бронирование и вправе применить к Турагенту штрафные санкции согласно настоящего Договора. В случае неоднократного нарушения указанного порядка оплаты Туроператор вправе расторгнуть настоящий договор в одностороннем порядке и прекратить доступ Турагента к бронированию туристских услуг.

16. Для бронирования туристских услуг, Турагент вправе внести на счет Туроператора обеспечительный платеж в размере, согласованном сторонами. Туроператор вправе списывать с суммы депозита стоимость забронированных услуг, при получении Заявки (Заказа) на бронирование от Турагента, а также оплатить штрафные санкции, выставяемые Туроператору поставщиком по аннулиции каждого конкретного бронирования.

В случае расходования суммы депозита, Турагент обязуется перечислить сумму необходимую для пополнения депозита, в течение трех календарных дней с момента получения требования Туроператора по электронной почте.

17. В случае нанесения действиями Турагента, заказчика Турагента, ущерба Туроператору, либо третьим лицам установленные и оформленные в предусмотренном законом порядке, нанесшие ущерб Туроператору и третьим лицам, то виновный привлекается к ответственности, предусмотренной действующим законодательством. При этом Турагент содействует в привлечении виновного лица к ответственности.

18. При не заезде («no show») клиента в отель штраф составляет 100% забронированных услуг.

19. При аннулиции Турагентом туристских услуг Принципала, Туроператор вправе взимать с Турагента штраф в размере, эквивалентном 10 \$ по внутреннему курсу Агента указанному на сайте www.karlson-tourism.ru/ (на день оплаты) при изменении статуса бронирования через аннулирование, 25 \$ по внутреннему курсу Агента при аннулировании бронирования; в случае увеличения количества аннулирований до 10% и больше от общего числа бронирований через данного поставщика за отчетный месяц (далее - «пороговая сумма возврата»), размер штрафа увеличивается до 50\$ по внутреннему курсу Туроператора за каждое аннулированное бронирование. О достижении пороговой суммы возврата Туроператор направляет Турагенту уведомление по факсу или электронной почте. В случае, если пороговая сумма возврата не будет уменьшена Турагентом в течение 60 календарных дней с момента ее достижения, Туроператор вправе расторгнуть настоящий договор в одностороннем порядке в срок 10 рабочих дней с момента отправления Турагенту письменного уведомления об этом, при этом все финансовые обязательства по настоящему договору сохраняют силу до их исполнения сторонами. Применение настоящего условия является правом, а не обязанностью Туроператора, настоящее условие применяется в зависимости от требований Принципала.

20. Стороны подтверждают взаимное согласие на обмен юридически значимыми документами (договорами, актами взаиморасчетов актами оказанных услуг, счетами на оплату, и иными документами), адресованными сторонам соглашения, в электронном виде. Технические средства и возможности позволяют принимать и обрабатывать электронные формы документов. Обмен документами в электронном виде осуществляется по телекоммуникационным каналам связи через систему электронного документооборота Контур, Диадок или иные программы, совместимые с ними, и аккредитованные в Федеральной налоговой службе с соблюдением требований российского законодательства, действующих на дату отправки документа.

1. СВЕДЕНИЯ О ТУРОПЕРАТОРЕ:

| | |
|--------------------------|---|
| Полное наименование | ОБЩЕСТВО С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ «КАРЛСОН ТУРИЗМ» |
| Сокращенное наименование | ООО «КАРЛСОН ТУРИЗМ» |
| Адрес (место нахождения) | 121087, г. Москва, ул. Новозаводская, д.8, корп.4, этаж 1, пом VIII, офис 1м |
| Почтовый адрес | 123376, Россия, Москва, Большой Трехгорный переулок, дом 15, строение 1 Тел./Факс: +7 (495) 580-7575 / +7 (495) 788-5870 |
| Реестровый номер | РТО 000858 |

2. СВЕДЕНИЯ ОБ ОРГАНИЗАЦИИ, ПРЕДОСТАВИВШЕЙ ТУРОПЕРАТОРУ ФИНАНСОВОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ:

| | |
|--------------------------------------|--|
| Вид и размер финансового обеспечения | Решение Ростуризма об Освобождении ООО «Карлсон Туризм» от финансового обеспечения ответственности туроператора в сфере выездного туризма и уплаты взносов в фонд персональной ответственности туроператора размещено на сайте https://www.karlson-tourism.ru/about/ |
|--------------------------------------|--|

3. СВЕДЕНИЯ ОБ ОБЪЕДИНЕНИИ ТУРОПЕРАТОРОВ В СФЕРЕ ВЫЕЗДНОГО ТУРИЗМА:

| | |
|--------------------------|---|
| Юридическое наименование | Ассоциация «Объединение туроператоров в сфере выездного туризма «ТУРПОМОЩЬ» |
| Юридический адрес | 101000, г. Москва, ул. Мясницкая, дом 47 |
| Телефон, E-mail | (495) 607-77-71, secretary@tourpom.ru |
| Сайт | http://www.tourpom.ru/ |

1. СВЕДЕНИЯ О ПОРЯДКЕ И СРОКАХ ПРЕДЪЯВЛЕНИЯ ТУРИСТОМ (ИНЫМ ЗАКАЗЧИКОМ) ТРЕБОВАНИЙ К ОРГАНИЗАЦИИ, ПРЕДОСТАВИВШЕЙ ТУРОПЕРАТОРУ ФИНАНСОВОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ:

Основания для выплаты страхового возмещения по договору страхования ответственности Туроператора либо уплаты денежной суммы по банковской гарантии.

Страховщик обязан выплатить страховое возмещение по договору страхования ответственности Туроператора по письменному требованию Туриста при наступлении страхового случая.

Гарант обязан уплатить денежную сумму по банковской гарантии по письменному требованию Туриста и в случае отказа Туроператора возместить реальный ущерб, возникший в результате неисполнения или ненадлежащего исполнения Туроператором обязательств по договору.

Основанием для выплаты страхового возмещения по договору страхования ответственности Туроператора либо уплаты денежной суммы по банковской гарантии является факт установления обязанности Туроператора возместить Туристу и (или) иному заказчику реальный ущерб, возникший в результате неисполнения или ненадлежащего исполнения Туроператором обязательств по договору о реализации туристских услуг, если это является существенным нарушением условий такого договора.

Существенным нарушением условий договора признается нарушение, которое влечет для Туриста такой ущерб, что он в значительной степени лишается того, на что был вправе рассчитывать при заключении договора.

К существенным нарушениям Туроператором договора относятся:

неисполнение обязательств по оказанию Туристу входящих в туристский продукт услуг по перевозке и (или) размещению; наличие в туристском продукте существенных недостатков, включая существенные нарушения требований к качеству и безопасности туристского продукта.

Иск о возмещении реального ущерба, возникшего в результате неисполнения или ненадлежащего исполнения Туроператором обязательств по договору о реализации туристского продукта, может быть предъявлен Туристом Туроператору либо Туроператору и страховщику (гаранту) совместно.

Выплата страхового возмещения по договору страхования ответственности Туроператора или уплата денежной суммы по банковской гарантии не лишает Туриста права требовать от Туроператора возмещения упущенной выгоды и (или) морального вреда в порядке и на условиях, которые предусмотрены законодательством Российской Федерации.

Порядок выплаты страхового возмещения по договору страхования ответственности Туроператора либо уплаты денежной суммы по банковской гарантии.

В случаях неисполнения или ненадлежащего исполнения Туроператором обязательств по договору перед Туристом и (или) иным заказчиком и наличия оснований для выплаты страхового возмещения по договору страхования ответственности Туроператора либо уплаты денежной суммы по банковской гарантии Турист или его законный представитель вправе в пределах суммы финансового обеспечения предъявить письменное требование о выплате страхового возмещения или об уплате денежной суммы непосредственно организации, предоставившей финансовое обеспечение.

В требовании Туриста указываются:

- фамилия, имя и отчество Туриста, а также сведения об ином заказчике (если договор заключался заказчиком); дата выдачи, срок действия и иные реквизиты документа, представленного в качестве финансового обеспечения ответственности Туроператора;
- номер договора и дата его заключения;
- наименование Туроператора, которому предоставлено финансовое обеспечение;
- наименование Агентства;

- информация об обстоятельствах (фактах), свидетельствующих о неисполнении или ненадлежащем исполнении Туроператором обязательств по договору;
- ссылка на обстоятельства, предусмотренные статьей 17.4 ФЗ «Об основах туристской деятельности в РФ», послужившие причиной обращения Туриста к страховщику или гаранту;
- размер денежных средств, подлежащих уплате Туристу в связи с неисполнением или ненадлежащим исполнением Туроператором обязательств по договору о реализации туристского продукта, в том числе размер реального ущерба, понесенного Туристом в связи с его расходами по эвакуации;
- в случае, если требование об уплате денежной суммы предъявляется по банковской гарантии гаранта, - реквизиты документа, свидетельствующего об отказе Туроператора в добровольном порядке удовлетворить требование о возмещении реального ущерба, понесенного Туристом в результате неисполнения или ненадлежащего исполнения Туроператором обязательств по договору, и (или) номер и дата вступившего в законную силу судебного решения о возмещении Туроператором указанного реального ущерба.

К требованию Турист прилагает следующие документы:

копию паспорта или иного документа, удостоверяющего личность в соответствии с законодательством Российской Федерации (с предъявлением оригинала указанных документов);
копию договора (с предъявлением его оригинала);
документы, подтверждающие реальный ущерб, понесенный Туристом в результате неисполнения или ненадлежащего исполнения Туроператором обязательств по договору.

К требованию Туриста к гаранту прикладываются также копия документа, свидетельствующего об отказе Туроператора в добровольном порядке удовлетворить требование о возмещении реального ущерба, понесенного Туристом в результате неисполнения или ненадлежащего исполнения Туроператором своих обязательств по договору, и (или) копия судебного решения о возмещении Туроператором реального ущерба по иску, предъявленному в соответствии с положениями статьи 17.4 ФЗ «Об основах туристской деятельности в РФ».

Не подлежат возмещению страховщиком или гарантом расходы, произведенные Туристом и не обусловленные требованиями к качеству туристского продукта, обычно предъявляемыми к туристскому продукту такого рода.

Для исполнения своих обязательств по финансовому обеспечению страховщик или гарант не вправе требовать представления иных документов, за исключением документов, предусмотренных настоящей статьей.

Письменное требование Туриста о выплате страхового возмещения по договору страхования ответственности Туроператора или об уплате денежной суммы по банковской гарантии должно быть предъявлено страховщику или гаранту в течение срока действия финансового обеспечения.

Страховщик или гарант обязан удовлетворить требование Туриста о выплате страхового возмещения по договору страхования ответственности Туроператора или об уплате денежной суммы по банковской гарантии не позднее 30 календарных дней после дня получения указанного требования с приложением всех необходимых документов, предусмотренных настоящим приложением.

В случаях если с требованиями о выплате страхового возмещения по договору страхования ответственности Туроператора или об уплате денежной суммы по банковской гарантии к страховщику или гаранту обратились одновременно более одного Туриста и общий размер денежных средств, подлежащих выплате, превышает сумму финансового обеспечения, удовлетворение таких требований осуществляется пропорционально суммам денежных средств, указанным в требованиях к сумме финансового обеспечения.

Требование о выплате страхового возмещения по договору страхования ответственности Туроператора должно быть предъявлено Туристом страховщику в течение срока исковой давности, установленного законодательством Российской Федерации.

Страховщик освобождается от выплаты страхового возмещения Туристу, если Турист обратился к страховщику с требованием о возмещении упущенной выгоды и (или) компенсации морального вреда, возникших в результате неисполнения или ненадлежащего исполнения Туроператором обязательств по договору о реализации туристского продукта.

Страховщик не освобождается от выплаты страхового возмещения Туристу по договору страхования ответственности Туроператора, если страховой случай наступил вследствие умысла Туроператора.

Под термином Турист (иной Заказчик) понимается в данном Приложении заказчик Турагента, заключивший договор о реализации туристского продукта:

- - сформированного Туроператором и представленного для реализации в системе бронирования,
- - сформированного Туроператором из отдельных туристских услуг, представленных для реализации в системе бронирования
- - сформированного иностранным туроператором, являющимся Поставщиком услуг по настоящему договору и представленного для реализации в системе бронирования.